



Fiche technique en ligne

Codeur WDGA 58E SAEJ1939 www.wachendorff-automation.fr/wdga58esaej1939

Wachendorff Automatisierung

... Systèmes et codeurs rotatifs

- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

Codeur rotatif WDGA 58E absolu CAN SAE J1939 magnétique, avec EnDra®-Technologie



EnDra®
Technologie

- EnDra®: sans maintenance et respectueuse de l'environnement
- Protocole CAN SAE J1939
- Monotour/Multitours (max. 16 bit / 32 bit)
- Technologie novatrice avec processeur 32 bits

SAE J1939 www.wachendorff-automation.fr/wdga58esaej1939

Données mécaniques

Boîtier

| | |
|----------------------------------|---|
| Type de bride | Arbre creux terminal |
| Matériau bride | Aluminium |
| Matériau bride face arrière | Aluminium coulé sous pression, revêtement par poudre; blindage magnétique intégré |
| Support de couple | avec 1 support de couple WDGDS10001 |
| - 1. Compensation tôle à ressort | axial: ±0,8 mm, radial: ±0,2 mm |
| - Vitesse de fonctionnement max. | 6000 tr/min. jusqu'à une température de travail max. +60 °C |
| - 2. Goupille cylindrique 4 mm | nécessite accessoire WDGDS10005 |
| - Compensation | axial: ±0,5 mm, radial: ±1,5 mm, Vitesse de fonctionnement max.: 3000 tr/min. |
| Diamètre de boîtier | Ø 58 mm |

Arbre(s)

| | |
|---------------------|--------------------------------------|
| Matériau de l'arbre | Acier inoxydable |
| Couple de démarrage | env. 1,6 Ncm en température ambiante |
| Fixation | Bague de serrage imperdable |

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 6 mm |
| Information | via douille de réduction |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 6,35 mm |
| Information | via douille de réduction |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 7 mm |
| Information | via douille de réduction |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |

| | |
|-----------------------------|------|
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |
|-----------------------------|------|

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 8 mm |
| Information | via douille de réduction |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 9,525 mm |
| Information | via douille de réduction |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 10 mm |
| Information | via douille de réduction |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|-----------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 12 mm |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|-----------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 14 mm |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |

| | |
|------------------------------|-----------|
| Diamètre de l'arbre | Ø 15 mm |
| Longueur de l'arbre | L : 12 mm |
| Profond.de pénétration min. | 11 mm |
| Profond. de pénétration max. | 15 mm |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 80 N |

| | |
|-----------------------------|------|
| Charge ax. max. sur l'arbre | 50 N |
|-----------------------------|------|

Palier

| | |
|----------------|---|
| Type de palier | 2 roulements à billes de précision |
| Durée de vie | 1 x 10 ⁹ révs. pour charge sur le palier 100 % 1 x 10 ¹⁰ révs. pour charge sur le palier 40 % 1 x 10 ¹¹ révs. pour charge sur le palier 20 % |

| | |
|--------------------------------|--------------|
| Vitesse de fonctionnement max. | 6000 tr/min. |
|--------------------------------|--------------|

Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle

| | |
|---------------------------------------|---|
| MTTF _d | 1000 a |
| Durée d'utilisation (TM) | 20 a |
| Durée de vie du palier (L10h) | 1 x 10 ¹¹ révs. pour charge sur le palier 20 % et 6000 tr/min. |
| Taux de couverture de diagnostic (DC) | 0 % |

Données électriques

| | |
|---|-------------------------------------|
| Tension de service / consommation interne | 4,75 VDC jusqu'à 32 VDC: typ. 50 mA |
| Puissance absorbée | max. 0,5 W |

Données du capteur

| | |
|------------------------------------|---|
| Technologie Monotour | Technologie Hall sensor innovante |
| Résolution Monotour | 65.536 pas / 360° (16 bits) |
| Précision Monotour | ± 0,0878° (12 bits) |
| Précision de répétitivité Monotour | ± 0,0878° (12 bits) |
| Temps de cycle interne | 600 µs |
| Technologie Multitours | Technologie EnDra® brevetée sans batterie et sans transmission. |
| Résolution Multitours | jusqu'à 32 bits |

Données environnementales

| | |
|--------------------------------|--|
| ESD (DIN EN 61000-4-2): | 8 kV |
| Burst (DIN EN 61000-4-4): | 2 kV |
| Qui comprend EMC : | DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1 |
| Vibration : (DIN EN 60068-2-6) | 300 m/s ² (10 Hz à 2000 Hz) |
| Choc : (DIN EN 60068-2-27) | 5000 m/s ² (6 ms) |
| Conception : | selon la norme DIN VDE 0160 |
| Durée d'enclenchement : | <1,5 s |

Information sur les droits

| | |
|----------------------------|-----------|
| Numéro de tarif douanier : | 90318020 |
| Pays d'origine : | Allemagne |

Interface

| | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Interface : | CAN |
| CAN physical layer: | ISO 11898 (High Speed CAN) |
| Protocole : | ISO 11898 (High Speed CAN) |
| Taux de Baud : | Auto-Baud-Detection |
| Pré-configuration standard : | (autres configurations sur demande) |
| Sens de comptage : | (vue sur l'arbre) ccw |
| Adresse ECU : | 0x 0A |

| | |
|-------------------------------------|------------|
| Identifiant- données du processus : | 0x18FF000A |
|-------------------------------------|------------|

| | |
|------|--------|
| PGN: | 0xFF00 |
|------|--------|

| | |
|------------------------------------|---|
| Mapping des données du processus : | Byte 0-3 32 Bit Position Value Byte 4 8 Bit Error Register Le réglage du PDU timer et du Position Preset peut être réalisé via la configuration PGN 0xEF00 (Prop. A). |
|------------------------------------|---|

| | |
|-------------|-----------------|
| PDU - Time: | 50 ms (default) |
|-------------|-----------------|

| | |
|---------------------|-------------------|
| Configuration PGN : | 0x EF 00 (Prop.A) |
|---------------------|-------------------|

| | |
|---------|-------|
| Byte 0: | 0x 01 |
|---------|-------|

| | |
|---------|-------|
| Byte 1: | 0x FF |
|---------|-------|

| | |
|---------|--------------|
| Byte 2: | PDU time LSB |
|---------|--------------|

| | |
|---------|--------------|
| Byte 3: | PDU time MSB |
|---------|--------------|

| | |
|---------|------------|
| Byte 4: | Preset LSB |
|---------|------------|

| | |
|------------|--------|
| Byte 5, 6: | Preset |
|------------|--------|

| | |
|---------|------------|
| Byte 7: | Preset MSB |
|---------|------------|

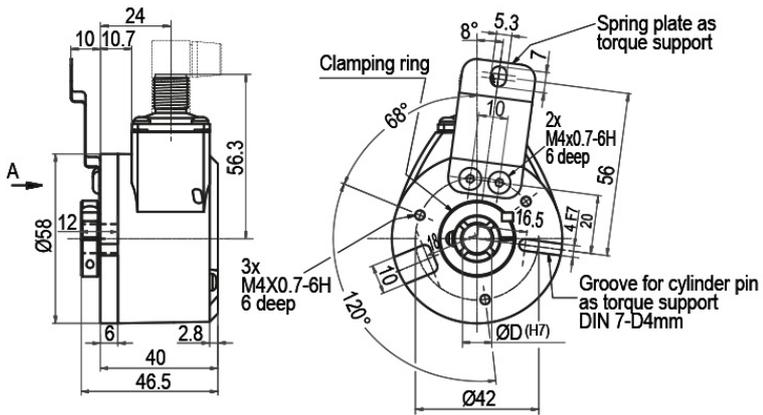
Caractéristiques générales

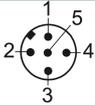
| | |
|--------------------------------|--|
| Poids | env. 220 g |
| Raccordement | Sortie câble ou connecteur, radiale |
| Degré de protection (EN 60529) | Boîtier : IP65, IP67; à l'entrée de l'arbre : IP65; sortie câble L1 : IP40 |
| Température de travail | -40 °C à +85 °C |
| Température de stockage | -40 °C à +100 °C |

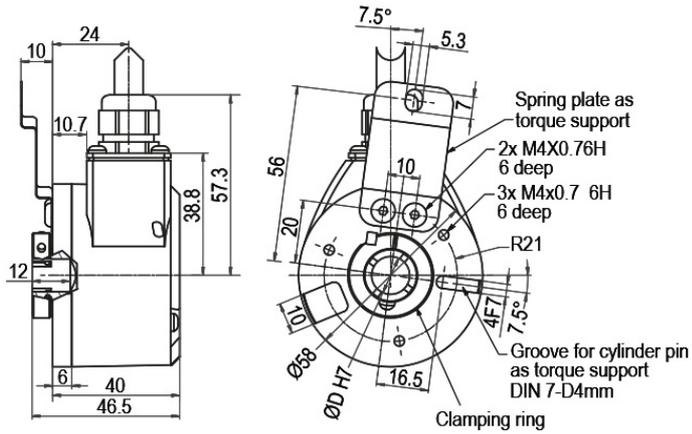
Autres informations

Données techniques générales et instructions de sécurité
<http://www.wachendorff-automation.fr/itd>

Accessoires adaptés
<http://www.wachendorff-automation.fr/equ>

Connecteur, M12x1, radiale, CC5, 5-pôles

Désignation
CC5 radial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

| Affectations des bornes | |
|-----------------------------|--|
| CC5 | |
| |  |
| (+) Vcc | 2 |
| GND | 3 |
| CANHigh | 4 |
| CANLow | 5 |
| CANGND/ blindage | 1 |

Raccord de câble L3 radial avec câble 2 m

Désignation

L3 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

| Affectations des bornes | |
|-----------------------------|-----------|
| | L3 |
| (+) Vcc | BN |
| GND | WH |
| CANHigh | GN |
| CANLow | YE |
| CANGND/ blindage | écran |

Options**120 Ohm résistance de terminaison****Code article**

Le codeur WDGA 58E CAN SAE J1939 est également disponible avec fixe 120 Ohm résistance de terminaison.

AEO

| Ex. n° de commande | Type | Votre codeur personnalisé | |
|--------------------|--|---------------------------|----|
| WDGA 58E | WDGA 58E | WDGA 58E | |
| | Diamètre de l'arbre | Code commande | |
| 06 | Ø 6 mm via douille de réduction | 06 | |
| | Ø 6,35 mm via douille de réduction | 2Z | |
| | Ø 7 mm via douille de réduction | 07 | |
| | Ø 8 mm via douille de réduction | 08 | |
| | Ø 9,525 mm via douille de réduction | 4Z | |
| | Ø 10 mm via douille de réduction | 10 | |
| | Ø 12 mm | 12 | |
| | Ø 14 mm | 14 | |
| | Ø 15 mm | 15 | |
| | Résolution monotour | Code commande | |
| 14 | de 1 bits à 16 bits : (ex. 14 bits) | 14 | |
| | Résolution multitours | Code commande | |
| 18 | Multitours jusqu'à 32 bits (ex. 18 bits) (Monotours + Multitours max. 32 bit) Aucun multitour = 00 | 18 | |
| | Protocole de données | Code commande | |
| CJ | CAN SAE J1939 | CJ | CJ |
| | Logiciel | Code commande | |
| A | Dernière version actualisée | A | A |
| | Code | Code commande | |
| B | binaire | B | B |
| | Alimentation | Code commande | |
| 0 | 4,75 V à 32 V (standard) | 0 | 0 |
| | Séparation galvanique | Code commande | |
| 0 | non | 0 | 0 |
| | Raccordement électrique | Code commande | |
| CC5 | Câble: radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m | L3 | |
| | Connecteur: Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur | CC5 | |
| | Options | Code commande | |
| | 120 Ohm résistance de terminaison | AEO | |
| | Aucune option sélectionnée | Vide | |

| | | | | | | | | | | | |
|--------------------|----------|----|----|----|----|---|---|---|---|-----|--|
| Ex. n° de commande | WDGA 58E | 06 | 14 | 18 | CJ | A | B | 0 | 0 | CC5 | |
|--------------------|----------|----|----|----|----|---|---|---|---|-----|--|

| | | | | | | | | | | | | |
|----------|--|--|--|--|----|---|---|---|---|--|--|---------------------------|
| WDGA 58E | | | | | CJ | A | B | 0 | 0 | | | Votre codeur personnalisé |
|----------|--|--|--|--|----|---|---|---|---|--|--|---------------------------|



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.fr/contact-sales-fr/>



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Tél: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

